JUN 30 2010
CHENG YU TUNG EAST ASIAN LIBRARY
University of To
130 St. George
8th Floor

Sun & Partners
孫家驊
律師事務所
tel. 416 490 0088
sun-partners.com

世界日報
www.worldjournal.com ePaper.worldjournal.com 售50¢ PER COPY(含GST) 11952

周六隨報附送
養生周刊
Regimen & Beauty 美容

中華民國九十九年/2010年6月19日 星期六 WORLD JOURNAL SATURDAY, JUNE 19, 2010 農曆庚寅年五月八日
出版及承印者：世界日報社 地址：7755 Warden Avenue, Unit 9 Markham, ON. Canada L3R 0N3 業務部：(416)778-0888 FAX:(416)778-1037 編輯部：(416)778-0889 FAX:(416)778-4899 訂報專線：(416)778-0888 Ext.247 Pub Mail Agreement NO.40065401 ALL RIGHTS RESERVED

李鵬六四日記 出版叫停

中共決策過程「核心機密」幾全曝光 傳北京施壓 香港新世紀被迫放棄

記者曾慧燕

紐約報導

一本盛傳出自1989年「六四天安門事件」時擔任中國國務院總理的李鵬、記錄「六四」決策過程的「李鵬『六四』日記」（原名「關鍵時刻」），六年前曾經被北京高層否決出版後，預定下周二（22日）由香港新世紀出版社出版，未料出版前夕節外生枝，再度胎死腹中。有消息稱出版人由於面臨巨大政治壓力，被迫放棄出版。

新世紀出版社負責人鮑樸在回答「世界日報」記者查詢時，似有難言之隱，僅說「由於有關機構提供的版權資訊和香港出版法方面的考慮」而取消這本書的出版計畫，此外「不便提供具體更詳細的情況」。

李鵬曾被外界指為「北京屠夫」和「六四元兇」之一。如今他已81歲，據稱重病在身，有意藉這本書還原歷史現場。新世紀網主編、原上海「世界經濟導報」駐北京辦事處主任張偉國指出，「李鵬『六四』日記」幾乎完整暴露了中共六四決策過程的「核心機密」，客觀上有助世人進一步接近六四真相。他認為，「通過發表日記推卸自己的六四罪責，顯然是李鵬的目的」。

未出版即引起關注的「李鵬『六四』日記」突然取消出版？背後的原因是什麼？鮑樸的聲明中提到兩個因素，一是香港版權法，一是有關機構提供的版權資訊。應該說，在香港辦出版社，又準備出版「李鵬六四日記」這本著作權歸屬並不完全清楚的書，鮑樸應該在決定出版前就已經研究過香港出版法才合情合理。

分析人士指出，鮑樸聲明中提到的「版權資訊」，唯一的可能是李鵬承認此書版權屬於他本人。在此情況下，如果李鵬沒有委託鮑樸出版，出版這本書就會有法律上的麻煩。

據指出，這本書要出版的消息披露後，電子版本即在網上流傳，北京當局，包括李鵬本人，肯定都很關注此事件，官方肯定不願看到此書出版，否則李鵬的書早就問世了。

據了解，李鵬在出書一事上的立場相當尷尬，因此書出版者是原趙紫陽政治秘書鮑彤的兒子鮑樸，等於說李鵬的出版自由，要靠他自己的政治對頭來實現；另一個尷尬是中央領導層很可能對李鵬施加壓力：「告訴他這書不能出，怎麼還拿到香港出？這不是違反紀律嗎？」

熟悉北京政情的人士透露，目前也是李鵬父子的「關鍵時刻」，李鵬正一心希望胡溫在中共18大前把兒子李小鵬安排到正部級職位，因此「父子倆都不願意惹這個麻煩」。

知情人士指出，北京當局採取的手法是目前出版商不便公布的壓力，導致「因為版權考慮」而不得不取消出版計畫，「恰恰證明這本書正是出自李鵬之手」。

相關報導見A4

G20示威組織 多市設總部

提供餐食和休息的地方 配備沙發、廚房、音樂 可容納近300人

加通社

多倫多18日電

擬在多倫多G20峰會召開期間舉行示威的組織者18日披露了一些示威計畫。

社運人士向媒體展示了多倫多皇后西街一個昏暗的地下室，這個地下室將被作為示威者的總部，在示威者疲乏時有個休息的地方。地下室配備有舒適的沙發、廚房、音樂。

多倫多社區動員網路成員胡桑（Syed Hussan of The Toronto Community Mobilization Network）說：「這個花費很多錢，但我們透過售賣T恤、接受捐贈等方式籌資。」

在地下室一角，一處鮮艷的標識寫著：人民廚房（The People's Kitchen），這個廚房向進進出出多倫多的示威民眾提供餐食。胡桑說：「這是社區的努力，並沒有開銷13億元，譬如，也沒有近200萬元的人工湖。」胡桑說話諷刺了G20峰會的巨額開支及總理哈珀在多倫多直接能源中心（Toronto's Direct Energy Centre）設立的人工湖媒體中心。

抗議活動登場

G20峰會尚未登場，多倫多街頭已經出現示威抗議活動。圖為環保、人權等組織在鬧市表演行動劇，抗議政府「偷竊」和濫用納稅人的錢財。（記者邱錦宇／攝影）

組織者設立的這個示威總部能容納近300人，這個地點也會成為外地來多倫多參加示威民眾的歡迎點。示威組織者之一布德爛（Aruna Boodram）說：「這個地點屬於我們的空間，沒有歧視、沒有警方的恐嚇、沒有警方的恫嚇，可以成為示威民眾乘涼的地點。」

與此同時，環保示威者及樂善會（Oxfam）成員向媒體展示了擬在G8及G20峰會期間使用的巨型紙糊頭像。示威民眾在多倫多G20峰會期間將戴著哈珀等人紙糊頭像，經市中區金融區，走向國王街央卑街的路口，然後繼續前往聯合車站，在聯合車站唱歌跳舞。另外一些團體表示，他們不準備理會G20峰會的安全警示，多倫多大學學生會17日已經在記者會上聲明反對市中區關閉校園。

多倫多社區動員網路成員胡桑18日拒絕說出參加示威遊行的大約人員數量，但說，示威人數肯定多於G20峰會的與會代表。

在多倫多G8及G20峰會召開期間，一場名叫「人民峰會」（People's Summit）的反峰會也將舉行。「人民峰會」的組織者彭內（Dylan Penner）說：「民眾抗議有多種多樣的方式，我們的方式是舉行研討會。」

「人民峰會」聚集了一些著名活動家、工會代表、非政府組織代表，最近三天會在多倫多大學及懷雅遜大學舉行碰頭會議，商議會後日程。

大約有1000名代表會出席「人民峰會」，討論的話題包括世界公議、經濟公議、氣候暖化、人權等。

相關報導見A2

遊覽車停開

在會議中心附近的市區遊覽巴士公司也將於下周起暫停營業。（記者邱錦宇/攝影）

G20期間 2交通事故中心關閉

【多倫多訊】多倫多警局於18日公布，由於G20及G8自下周起在多倫多及杭茨維爾舉行，為因應逐漸升高的安全警戒狀態，因此部份的交通事故處理中心，將暫時關閉並停止提供服務。

據多倫多警局所發布的消息顯示，位於855 Oxford Street的市西交通事故處理中心，將會實施關閉，時間是自18日上午9點起至28日上午7點。位於113 Toryork Drive的市北交通事故處理中心亦將關閉，時間是自21日上午1點30分至28日上午6點30分止。

此外，位於士嘉堡地區39 Howden Road的市東交通事故處理中心將會照常開放，但民眾應有警方延持處理案件的準備。

部分道路封閉

【多倫多訊】由於G20將於下周舉行，多倫多市區及部分聯外高速公路封閉，多倫多警局預期市中心及附近區域，交通將陷入高度壅塞狀況。

多倫多警局交通服務中心警官柏魯斯（Tim Burrows）表示，如果駕駛人意識到部份道路將被封鎖，這僅僅是出門前的第一步。汽車駕駛人應預先做路線規畫，以避免進入封閉路段區域，陷入車陣動彈不得。柏魯斯進一步表示，交通擁擠狀況，越接近會議舉行時越嚴重。

他建議民眾，出門辦事應預留往返時間，當然搭乘大眾交通工具也是很好的選擇。

校車服務取消

【多倫多訊】多倫多教育局發布通告說，因G8及G20峰會召開期間可能會引發交通擁塞，6月25日（下周五）的校車服務取消。

G8峰會6月25日在安省杭茨維爾開始，但代表團一般會提前抵達。

多倫多教育局發言人18日告訴媒體說，將有4萬至4萬5000名的學生受到這次會議的影響，而使用校車的學生人數約1萬6000人。

G20峰會的主會場在多倫多大都會會議中心，多倫多教育局擬24日及25日關閉G20峰會安保禁區附近的六所學校。靠近G20主會場的兩所天主教學校24日及25日也將關閉。

TIGER CANADA DISTRIBUTION
DISTRIBUTION 加虎企業有限公司
服務專線：1 866 90 90 TCD (823)
www.tiger-canada.com

哈珀籲G20削赤、減債

最低要求：已開發國家2013年赤字削減一半 2016年前債務占GDP比例不再升高

加通社

渥太華18日電

總理哈珀表示，在下周舉行的G20峰會上，他想讓G20國家制定雄心勃勃地減少赤字和國債的目標。

在17日晚發布的信中，哈珀說他想讓G20中的已開發國家，到2013年將赤字削減一半。他還想讓這些國家在2016年前，保持債務占GDP的比例不再升高，最好能下降。哈珀還表示，這些目標只是最低要求，一些有能力的國家應當更快地達到目標。

一名政府官員表示，加拿大很容易就能達到目標，但許多人認為擁有巨債的美國，日本和一些歐洲國家，將面臨嚴峻的挑戰。

哈珀還提到，為戰勝2008-2009年間的衰退，許多政府花費巨資來振興經濟，這取得了效果，但是世界還沒有走出衰退。

他同時呼籲其他政府繼續實施先前宣布的振興計畫。

哈珀補充說，已開發國家必須發出清楚的訊息，在他們的振興計畫到期後，他們將專注讓財政走上正道。這要求可靠的財務計畫，來消除不確定性和金融市場的易變動性，否則會損壞未來的增長和繁榮。

哈珀給G20傳遞的訊息不同於美國總統歐巴馬的觀點。歐巴馬警告，經濟可能會出現二次衰退。

兩位領袖都懇求參加G20峰會的領袖，保護脆弱的經濟復甦，避免世界再次進入衰退。雖然他們都對前景保持警覺，但他們在經濟復甦的最大風險方面略有不同。

歐巴馬強調，只要有必要，就一直執行振興措施，直到就業恢復。「我們在多倫多峰會上最優先的任務，是保護和加強經濟。」歐巴馬在18日公布的一封信中說，「這意味著我們應當團結一致，提供必要的政策支持，以保持經濟強勁增長。」

換句話說，在美國經濟徹底好轉前，歐巴馬不想讓其他國家削減振興措施。而且如有必要，還應當加大振興力度。

胡錦濤訪加 建交40年賀禮

【多倫多訊】繼中國外交部發布了中國國家主席胡錦濤於6月23日至25日對加拿大進行國是訪問、隨後出席在多倫多舉行的G20峰會之後，加拿大總理總理哈珀也在18日宣布歡迎胡錦濤訪加。

哈珀說：「加拿大和中國正透過在廣闊領域加強合作為下一個10年打好基礎，這是慶祝兩國在互信、合作基礎上建交40周年的最佳頌詞。」

總理辦公室發出的新聞稿說，哈珀總理在與胡錦濤會見時將討論雙邊、地區和雙方感興趣的全球問題，包括擴展雙邊合作的機會。」該新聞稿又稱，胡錦濤主席此次訪加是對去年哈珀總理對中國的成功訪問的回訪。

據悉，胡錦濤訪加行程為23日下午抵達渥太華，當晚聯邦政府政府舉行國宴歡迎胡錦濤的到來；24日上午，總督江米凱和總理哈珀將分別會見胡錦濤；雙方領導人將出席ADS簽署儀式，隨後舉行聯合記者會；晚上加中貿易理事會將在胡錦濤下榻的酒店舉行歡迎宴會，胡錦濤將在現場發表演講。25日胡錦濤將先後與聯邦參眾兩院議長會見，與加方官員共進工作午餐；下午會見加東華人代表，隨後前往多倫多參加於26日和27日的G20國峰會，27日晚離開多倫多。

另外，中國外交部副部長崔天凱18日在北京公布了胡錦濤此次來加的相關情況。他說，此次胡錦濤訪加，是近五年來中國國家元首首次對加拿大進行訪問，是中加建交40周年之際兩國關係中的一件大事，對中加關係發展具有重大意義。

哈珀總理（左）去年12月訪問中國時，與胡錦濤會面。（哈珀辦公室供圖）

崔天凱表示，20國集團領導人峰會是國際社會共同應對國際金融危機、加強國際經濟合作的重要和有效的平台。中方希望峰會能在五個方面取得積極的、務實的成果。

第一是全面落實強勁、可持續和平衡增長框架，加強各方宏觀經濟政策協調，鞏固世界經濟復甦的勢頭。第二是積極推動國際貨幣基金組織在20國集團首爾峰會之前完成新一輪份額改革，兌現匹茲堡峰會承諾。第三是繼續推進金融監管改革，尤其是加強對評級機構的監管。第四是繼續反對各種形式的保護主義，推動多哈回合談判。第五是更多地關注發展問題，為將於今年9月舉行的聯合國千年發展目標高級別會議提供政治上的有力支持。

G20峰會 可能引爆中美齟齬

人民幣匯率之爭 加扮調人

編譯組

渥太華18日電

對於美、中之間可能演變為下周20國集團領袖會議占主導地位議題的人民幣匯率之爭，加拿大看來想要扮演調解人的角色。

在18日舉行的20國集團峰會籌備簡報會上，一位加拿大高級官員請求美、中兩方在人民幣匯率爭議上保持冷靜。這位官員使用與中國外交部發言人本周四談論人民幣匯率問題時的近似語言說，要避免令此事演變成在峰會上的相互指責。

但是，這位加拿大高級官員申明，人民幣匯率問題將成為多倫多20國集團峰會的議題之一。許多西方國家認為，人民幣的價值被嚴重低估，這是造成中國貿易出超的重要原因。

本周四，中國外交部發言人秦剛在回答記者提問時說：「我想指出的是，人民幣匯率問題不是造成國際金融危機的原因，也不是妨礙世界經濟復甦和平衡、可持續增長的障礙。當前，世界經濟出現了企穩復甦的勢頭，但基礎還不牢固，還存在許多不確定、不穩定因素，國際社會應進一步加強團結合作，鞏固世界經濟復甦勢頭，這應該是本次多倫多峰會的主要議題。在G20場合，我們認為討論人民幣匯率問題是不合適的。」

他又說：「中國政府將繼續按照主動性、可控性、漸進性的原則，穩步推進人民幣匯率形成機制改革。至於什麼時候改，怎麼改，需要根據世界經濟和中國經濟的具體情況來決定。我們反對把這個問題政治化，反對借這個問題施壓。」

可是，美國總統歐巴馬18日發函表明，他要求將人民幣匯率問題列為多倫多峰會中心議題，為全球經濟平衡、可持續的復甦鋪平道路。

一名要求匿名的加拿大官員表示，儘管中國反對在多倫多峰會上討論人民幣匯率問題，但此事將被列為議題。他又強調，有關人民幣匯率的討論，應該以每個國家如何為全球經濟復甦出力的角度進行。

中國政府2005年7月開始允許人民幣匯率有20%的浮動幅度，但當2008年爆發全球經濟危機後，因為擔心太堅挺的人民幣會損害中國的出口，中國政府立即終止這項政策。

與南韓酒店「媽媽桑」有染 還生了個孩子？

日相菅直人上台才10天 爆下半身醜聞

特派員陳世昌

東京19日報導

日本新首相菅直人上台才十天，就被雜誌踢爆曾進出東京的一個南韓酒店，與南韓「媽媽桑」(酒女領班)有染，還生了個孩子。報導繪聲繪影，成了政界茶餘飯後的話題。

日本參議院大選在即，在野自民黨向八卦雜誌「周刊文春」爆料，指民主黨籍首相菅直人與東京一家夜總會的南韓籍「媽媽桑」育有兩歲大的私生子。事件令菅直人墮入政途上的第二次「下半身醜聞」，自民黨正全力搜集證據以擴大緋聞，逼菅直人下台。

該刊引述前首相安倍晉三和前財相與野謝馨身邊人士說，自民黨內部正討論「菅直人的下半身醜聞」。被指與菅直人有染的南韓籍女子目前被送到南韓生活，在野自民黨也已派人到南韓搜集該名女子的資料，務求收集足夠證據，將事件鬧大。

報導說，緋聞女主角曾在日本國會附近的高級紅燈區，一家名為「S」的夜總會任職「媽媽桑」。日本財政界人士經常出入該夜總會，「媽媽桑」成為他們吐露辛酸的對象，也因此傳出不少風流韻事。但夜總會東主今春突然潛逃出境，夜總會因而易手並改名。北韓領袖金正日長子金正男十年前持假護照潛入日本，就曾惠顧這家夜總會，並在那裡大唱日文歌。

該周刊透露，日本前首相安倍晉三認為夜總會背景可疑，對此事件尤感關注，表示倘若證據確鑿，就應以國家安全理由，轟菅直人下台。

菅直人在參議院選舉前夕爆出醜聞，對民主黨的選情構成嚴重衝擊。

日本新首相菅直人上台不過十天，就被媒體爆料與東京一個南韓酒店的「媽媽桑」，還生了個孩子。（取材自日本新聞網）

早有前科 妻斥笨蛋

要聞組

綜合19日電

「周刊文春」是一本屢次揭露日本政界醜聞的八卦雜誌，此次是第二次報導菅直人的醜聞。1998年該雜誌已報導過菅直人涉婚外情，使他的正面形象受損，其後他更在民主黨黨魁選舉中敗給鳩山由紀夫。

菅直人當年被揭與電視女主播戶野本優子在酒店發生一夜情。他自爆曾因此被妻子菅伸子訓斥「笨蛋」，但伸子同時對他說：「相信你們度過了一夜，但沒有發生男女關係。」可謂對其出軌行為睜一隻眼，閉一隻眼，而這一「金句」更成為當時流行一時的語句。菅伸子本是菅直人的表姐，其後兩人結為夫婦。伸子雖是家庭主婦，但在協助丈夫助選時，表現出高超的辯才，連菅直人也自嘆不如。

但是日本政壇不斷傳出菅直人與菅伸子的婚姻危機。

國華台灣食品公司多倫多總公司
營業時間：週一~週五 9:30 AM~ 6:30 PM
週六 10:30 AM~ 6:30 PM 週日CLOSE
Tel:905.940.9331 Fax:905.9401532
Add:270 Ferrier St.Markham ON L3R 2Z5

國華台灣食品公司溫哥華旗艦店
營業時間：週一~週日 10:00 AM~ 8:30 PM
Tel:604-276-8858 Fax:604-276-8824
Add:120-4551 No.3 Road Richmond, BC V6X 2C3

Lotto MAX 2010年6月18日

05	06	26	29	34	36	43
特別號碼		49	安可號碼		4873893	

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
陣雨	晴天	晴天	晴天
19～27℃	24℃	17～25℃	16～26℃

昨日股匯市

台股	休市
多指 ↓	18.38 11,927.59
道指 ↑	16.47 10,450.64
標普 ↑	1.47 1,117.51
那指 ↑	2.64 2,309.80

加元	
美元	0.9792
台幣	31.3972
港幣	7.6019
人民幣	6.6667

25秒電5次 報告：皇家警失職

費時2年 齊康斯基死亡事件調查出爐 指警方不當使用電擊槍 列19點建議供改革

記者范遠文

溫哥華報導

費時2年的齊康斯基死亡事件調查報告18日出爐，法官布萊伍德（Thomas Braidwood）公布第二階段，也是最後的調查結論，指出皇家騎警不當使用電擊槍，導致波蘭移民齊康斯基死亡，受害者死前並沒有如警方先前形容的暴力行為。

受卑詩省府任命參與調查的退休上訴法官布萊伍德以「少數警員可恥的不當行為」形容事件結果。他表示，涉入的四名警員一開始處理的情況正確，但後因資深警員Benjamin Robinson介入導致不當過激的行為。他指出，當時齊康斯基向警員抱怨卻沒有反抗，不料被後來趕到現場的資深警員Robinson誤判有挑釁攻擊的意圖，下令由警員Kwesi Millington使用電擊槍。

該份報告陳述，當時齊康斯基回過身拿起一架訂書機，接著一名警員立刻上前對他開了電擊槍，整個過程約莫75秒鐘，接下來25秒，齊康斯基因警方重複5次對他施予電擊槍，最後導致心臟休克死亡。

布萊伍德總結兩點結論指出，儘管警方受過正規訓練，但遭遇該事件的粗暴反應有如面對酒吧鬥毆事件，當他們明白事實上面對的只是一個抓狂的遊客時，卻又無法改變應對的手段。

他又指出，警方後來在對外陳述時蓄意歪曲事件經過以合理化警力使用過當的錯誤，為此他促請省府成立公民調查團徹查過去凡涉及警力使用過當事件。

當時目睹經過的一名目擊者用手機拍下全程，透過媒體播放，全世界譁然震驚，該段影像也協助該份報告作為眾多蒐證過程的證據之一。

齊康斯基的母親索菲雅（Zofia Cisowskil）也在場聆聽報告，不時掩面拭淚，但也展現難得的笑容，她感謝布萊伍德對案件鉅細靡遺的追蹤調查，還他兒子公義，也感謝溫哥華人對事件展現出的關懷和溫暖。

索菲雅事發後為捍衛兒子無辜身亡曾狀告警方處理失當，達成民事和解，但具體內容和警方賠償金額都不予公佈，她稍早在報告曝光前，針對警方的作為曾表示，關於警方對他兒子死亡事件的職責不曾懷疑，但就個人情感層面而言，她非常痛苦，她說，他兒子飽受「行刑的折磨，因為沒有人幫他，他不應該倒在冰冷的地上痛苦地死亡。」

當得知省律政廳將重新對涉案警員作刑事調查時，索菲雅明顯放鬆許多，表示她內心感到一股力量重新升起，對未來感到振奮。

布萊伍德公布了長達470頁，名為「為什麼齊康斯基的悲劇會發生？」的調查報告，其中列出19點建議給卑詩省府、加拿大邊境服務署（CBSA）、警方等相關單位作改革。

觸景傷情

齊康斯基的母親索菲雅出席報告陳述會議，不時低頭拭淚。（加通社）

洪水襲東南部 亞伯達封公路

【多倫多訊】大雨和洪水，迫使亞伯達東南部的一些村民不得不乘船和直升機外逃，並造成部分公路被關閉。

受洪水影響，Irvine有10個家庭不得不棄家而走。這個小村莊位於橫跨加拿大公路（Trans-Canada）邊上，這條公路也已經部分關閉。

未受水災影響的當地居民湯姆表示，受淹地方的水深有兩米，紅十字會人員正在當地提供帳篷、食物和水。

亞伯達交通廳表示，1號公路和41號公路也有部分路段被淹。

從16日開始，亞伯達東南部降下100多毫米大雨，導致洪水溢出河道，當地部分市鎮在18日宣布了緊急狀態。

卡加利18日也發布警告，稱Bow河和Elbow河可能發洪水，消防部門建議民眾遠離河道。

亞伯達東南部暴雨成災，造成橫跨加拿大公路部分關閉，紅十字會人員正在當地提供帳篷、食物和水。（加通社）

思益集

電視數位化何其難

監管全國傳播視訊行業的聯邦廣播電視暨電訊委員會（CRTC），除了保障民眾權益及維護業者市場競爭能力，促進該行業未來發展亦屬職責之一。最近該委員會對電視全面數位化的進度頗為擔心，認為業者相關準備還差很遠。

加拿大一直自誇是電訊大國，不過以往手機市場的封閉，令使用費率遙遙超過美歐國家，待事實披露在國人眼前後，當局才急欲改善，採取的辦法即是開放市場引進新業者，使得市場在短期內大幅改觀，新業者提供的低費率及附加功能，終於令國內消費者逐漸享受到合理待遇。

但另一個同樣封閉的電視傳播市場顯然更難革新，尤其是幾家大企業長期壟斷視訊供應管道，怎願容許其他競爭者分一杯羹，所以當局期望電視全面數位化在既定期限內完成，面臨重重阻力事前即應預料的到。

由於電視全面數位化已成趨勢，譬如美國已在去年下半年完成這項目標，如果加拿大無法儘快和其他視訊科技先進國家接軌，長期以往，加拿大對很多尖端傳輸科技發展將難聞問，更別該能否參與研究，尤其在當前科技一日千里情況下，現在如不迎頭趕上，不用多久即會望塵莫及。

至於為何電視全面數位化會遭到延宕，說穿了就是為了利，視訊供應業者譬如羅渣士（Rogers）想藉視訊效能提高，向顧客多收費用，但消費者早已對其Cable網路的低劣功能不滿，所以CRTC要業者完成全面數位化，業者擔心提高收費遭顧客抵制，本身又不願意投資，所以好好的一樁事就僵持在利這件事上。

CRTC目前舉美國為例，指美國政府為如期達到電視全面數位化目標，特別編列大筆經費完成這項計畫，言下之意，加拿大似亦可仿效，動用納稅人的錢化解外界阻力，可是CRTC諸位委員未考量美國電視收費標準，及國內視訊供應業者獲利狀況，就又擬用全民買單方式，讓視訊業者有機會累受更高利益。

當然加拿大境內有些地方，電視數位化成本較高，而視訊業者為牟利，投資報酬率當然要考慮，但目前視訊供應市場的確有些過於保護國內業者，已影響消費者權益，開放市場引進其他業者應是當務之急，尤其有競爭才會進步。（朱道亨）

楓葉能源公司 落腳南京

【多倫多訊】在加中建交40周年之際，在安省和江蘇兩省的共同促進下，以加拿大楓葉能源有限公司為首的多家加拿大著名節能環保公司，將落戶南京江寧開發區，建設中國首個加拿大節能環保產業園。

籌建中的節能環保產業園占地面積達1000畝以上，以地熱能開發利用系統等可再生能源及環保產業為主，建成後不但將成為中國最有影響力的低碳、環保及可再生能源產業集群之一，也將成為加中低碳技術合作，和推動低碳經濟發展的產業示範和應用園區。

加拿大楓葉能源中國地熱能研發中心吉山基地總投資超過1億美元，將建成世界一流、亞洲最大的地熱能國際研發中心。

此外，規劃建設地熱能技術、地熱能軟件、地熱能設備、地熱能工程等4個國家級研究所和地下土壤導熱系數、淺層土壤熱容量、3個地源熱泵機組綜合性能、機組防噪等8個國際一流水准的專業實驗室，並設立1個國際博士后流動站和楓葉能源亞太區營銷總部。

加拿大楓葉能源公司總部位於加拿大多倫多市，該公司2004年進入中國市場以來，目前在中國有4家子公司。

帳單搞烏龍 羅渣士退費3000萬

加通社

多倫多18日電

羅渣士（Rogers）18日宣布，因帳單計算錯誤，向客戶返還3000萬元多收的費用。羅渣士表示，大約30萬使用「更好選擇捆綁計畫」（Better Choice Bundles）的用戶，被多收取了費用，現在公司將多收的費用返回給這些用戶。

同時，羅渣士還表示，對該計畫下沒有收夠費用的20萬用戶，所欠的費用差額公司也一筆勾消。

從6月22日起，羅渣博士會去信通知受影響的用戶，並在下次賬單期間給出正確的數字。

公司解釋說，計賬出錯是因管理錯誤以及系統的問題，用戶受影響的程度，取決於加入該計畫面的時間和服務數量。

負責消費者業務的高級副總裁哈丁說，「我們一發現問題，就對現有和以前的用戶帳戶做了全面檢查，找到了那些收錯費用的用戶。我們一直爭分奪秒地糾正錯誤，我們向受影響的用戶道歉。」

對現有的用戶，公司會將退款計入他們的帳戶。對以前的用戶，公司將向他們郵寄支票。如果因各種原因，無法聯絡到以前的用戶，他們的退款將被捐獻給慈善機構。

20機構聘136高級人才 32項目引資近10億加元
中國山東濟寧海外人才引進暨項目對接洽談會
6月26日多倫多國際學院舉行
日期：2010年6月26日(星期六) 時間：15:30-18:30 地點：720 Midland, Toronto, ON M1K 4C9
查詢及登記：416-266-8878轉205或416-505-7908郭女士 電郵：info@bondcentre.ca 備免費自助晚餐
請登錄http://bic.chinajob.com/event或www.ccjob.ca查詢詳細信息

小說世界 風雲之作 精選連載 天天刊出 世界日報 World Journal

聯邦財長：擬修TFSA超額規定

同年先後提存 被認定超過5000元上限 7萬人受罰 民眾罵政府未宣導

【溫哥華訊】聯邦財政部長費拉逖18日表示，將擬議修訂目前免稅儲蓄帳戶（TFSA）規定，讓帳戶內總額未超過5000元上限的民眾，不致因為先後提存而被認定超額受罰。

聯邦先前立法推出免稅儲蓄帳戶，鼓勵國民投資儲蓄，由2009年起凡年滿18歲加國居民，只要開設此類帳戶，每年都可最高存入5000元，利息免稅。

根據聯邦TFSA網頁的說明，民眾隨時可由這一帳戶中提領存款，移為他用，未來（in futuer years）有能力再放回同額存款時，並不影響該一年度的最高存款額度。

不過，在聯邦現行制度下，當年度的提領要等到隔年才會結算。許多民眾不清楚這一規定，在同一年度內先提款、再存回後，總存款額很容易就超過5000元上限，因此接到罰單。

溫哥華市民杜爾就是一例，他去年先一次存入5000元，後來從中提領4500元，但未久全數補存回去，帳戶內總額仍維持在5000元。

但數月後，杜爾收到一張聯邦寄來的315元罰單，因為按照聯邦現行的結算方式，他去年總共在TFSA帳戶內存入9500元，已經構成「超額」事實。

杜爾批評，聯邦並未就這項規定做好宣導，才會導致他遭遇這一問題。事實上，杜爾的情況並非罕例，全國共有7萬人因為同樣被認定TFSA帳戶「超額」而收到罰單。

費拉逖18日在溫哥華接受媒體訪問時表示，政府將修正這一問題，以免民眾因為行政技術上的困難而受罰。

費拉逖強調，只要民眾每年在TFSA帳戶內存款淨額不超過5000元，政府就無意開罰。

他說：「當然政府會要看存款人的實際提存情況來判定，但在這類案例中，應該只是政府行政作業上的問題，並不是存款人刻意要逃稅。」

民眾若因類似情況接到罰單，可到聯邦國稅署網站下載申訴表格：http://www.cra-arc.gc.ca/E/pbg/tf/rc4288/README.html。

專家：水壩潰堤 肇因督察員不足

【奧利佛訊】水資源專家表示，卑省奧利佛日前發生的土石流，主要肇因於省內水壩督察人員不足，維修疏失日積月累，才會釀成災害。

卑省南部奧利佛的一處農業灌溉用水壩14日崩決，引發土石流，衝毀下方民宅和農莊。水壩潰決原因現仍由省府調查中。

省法務廳長麥德莊表示，省府定期都會派員檢查省內2000座大小水壩。不過，卑詩理工學院河流研究中心主任安吉羅說，負責全省水壩檢驗的督察員目前只有十人，奧利佛事件則顯示，這一數目「遠遠不足」。

安吉羅指出，從這次事件來看，當地水壩維修確實有問題，檢驗也有疏失，這些都有待大幅改進。

根據省府指引，大型水壩和風險較高水壩必須每五年接受一次檢驗，較小型或風險較低的水壩則每十年才須檢驗一次。

奧利佛一處水壩潰決，引發土石流，沖毀多座民宅和農莊。（加通社）

不過，安吉羅甚至懷疑，這類檢驗是否做得周全。他說，以現有人力，水壩檢驗很難做得完整，有些問題因此遭到忽視，奧利佛水壩正是其中一例。安吉羅也指出，這一定期檢驗的規定是從2003年才開始，說不定省內還有些水壩迄今未接受檢查。

溫市議會擬拆 Georgia Dunsmuir 高架道

【溫哥華訊】溫哥華市議會將考慮拆除Georgia和Dunsmuir兩條高架道（viaduct），以改變目前由溫哥華東區進出市中心的交通動線。

在市議會指示下，市政部門擬出六種方案，包括：把其中一座或兩座高架道一起拆除；予以截短，與周邊平行的Pacific Blvd.及Expo Blvd.兩條街道接合；或是兩條高架道直接連接Main街。

這兩條高架道在今年2月冬奧期間曾暫時關閉，但市議會早在2009年11月間即已展開研討。Georgia和Dunsmuir兩高架道啟用已近40年，市政部門估計應還可使用50年。

最初提出拆橋建議的市議員梅傑士表示，這兩條高架道與本屆議會對於溫市的願景未盡相符。他認為，「在各界都期許市議會要減少車流量的同時，還要讓這些快速車道再矗立市區50年，說不通。」

Dunsmuir高架道（右）和Georgia高架道（左側遠方）是溫東地區進出市中心的交通要道之一。（取材自Google Map）

梅傑士指出，市議會如果通過福溪東北區發展計畫時，這兩條高架道就正好「擋在其間」，而該地區擁有溫市最昂貴的地段，除可善加發展讓公眾使用，也可讓開發案進駐。

他舉例，目前這兩條高架道上下Main街的匝道若能移走，當地就可釋出更多土地供開發用，屆時華埠、耶魯鎮和市中心東區一部分也可更緊密結合在一起，並釋出更多綠地和開發空間。

市議會下周將辯論是否再投入69萬5000元，對這類構想做更深入研究。梅傑士說，如果議會表決通過，這一研究預計要花九個月，報告約2011年5月出爐。

卑省長眠戶頭 存款達4800萬

【溫哥華訊】許多國民開戶存款後不記得了，結果帳戶在長年無活動下，資金被轉往中央銀行。光是卑省就有6萬個長年沒動靜的「冬眠帳戶」，資金達4800萬元。若懷疑自己或先人有「遺失在銀行」的存款，民眾可在中央銀行網站查詢，以免日後全數充公。

依法，十年以上沒有交易紀錄的戶頭，內部資金須全數轉交中央銀行；銀行將保留存款1000元以上的戶頭100年，存款少於1000元的戶頭則保留40年，若在指定期間無人認領，全數視費將轉交國庫。

加拿大全國共有約110萬個冬眠帳戶，總共金額達3億9500萬元，其中有153個戶頭存款高於2萬5000元；每年平均只有8000個冬眠帳戶主人前往提領。今年預計轉交國庫的7萬6000元帳戶資金，還不夠打平管理費。卑省有約6萬個冬眠戶頭，合計金額達4800萬元，但一半以上戶頭存款在200元以下。溫哥華、列治文、本拿比分別以1000萬元、170萬元和150萬元的冬眠帳戶資金登上前三名城市。

卑省最老的冬眠帳戶為庫思博（W. Cuthbert）金額1116.87元，他於1905年10月2日在維多利亞滿地可銀行進行最後一次交易。許多亞洲人也留下冬眠帳戶，存款最高的是東京的Akira Sakata，1995年在戶頭裡留下18萬8549.70元。

卑省兒童貧困率 連7年全國最高

【溫哥華訊】加拿大統計局最新統計顯示，卑詩省2008年兒童貧困率較前一年下降，但仍連續七年高居全國最高。民間團體對下降趨勢表示歡迎，但也說省內依賴社會補助人口增加，相關議題值得關注。

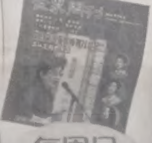
卑詩兒童與青年支持聯盟（First Call：BC Child and Youth Advocacy Coalition）指出卑省兒童貧困率由2007年的13%降至2008年的10.4%，實際數字則由10萬8000人降至8萬7000人，趨勢令人欣慰，但仍高出2008年全國9.1%的平均數字；而且卑省也自2002年至2008年間，連續七年蟬聯全國兒童貧困率最高省份。

聯盟也提出房屋及社會發展廳統計數字，指出卑省依靠福利津貼過活的人口，自2008年3月的14萬5700人攀升至2010年同期的17萬9394人，增加3萬多人。2009年80%的省內食物銀行需求大幅上升，其中三分之一的使用者為兒童。聯盟主席諾偉（Julie Norton）說，全球各項研究均指出貧困對兒童發展產生的障礙，政府與社區應致力改善此現象。

Change? Yes, wj Can!
世界新聞網 北美第一大華文新聞權威
提供最全面的新聞內容
最在地的生活資訊
最多元的國際動態
www.worldjournal.com

世界日報 周末更精彩

每周六 隨報附送



每周日 隨報附送
查詢零售點請上 etor.worldjournal.com
訂報請撥 416-778-0888 發行部
世界日報 World Journal

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華實士技師 TONY鄧主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲、日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough 50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 0W3 TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill 165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5 TEL:(905)883-3387
精通國、台、英語服務

維新車房 WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA 東區華埠 華人主理 HONDA ACURA
收費低廉 忠誠服務
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
GEORGE潘 Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑 GOGET 台灣專業移民搬家 Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・學生行李・價格平實・歡迎查詢
海空貨運承攬 往溫哥華・艾蒙頓 開便行李・汽車
工商進出口 貨運承攬・保稅運輸
多倫多：(905)206-1213 劉邦彥先生
溫哥華：(604)207-8963 許信慧小姐
台北：(02)2506-7057 ex.26 李祺成先生
台中：(04)2320-2526 徐淑英小姐
高雄：(07)330-7360 陳惠蘭小姐
上海：(021)6508-8826 ex.22 劉紅艷小姐
深圳：(0755)8229-5433 孫熙潔小姐

城市輪胎 CITY AUTO 所有原廠零件 10% OFF
夏季輪胎大優惠
代理各家名牌夏季輪胎 Michelin, Toyo...
Michelin輪胎大減價!!! 惠購4條輪胎，可得回扣$60
精修各種進口汽車、豐田Toyota、本田Honda、馬自達Mazda、凌志Lexus、歐洲車、VW、Audi、BMW等。七年馬自達(Mazda)維修經驗，任何馬自達(Mazda)問題，都能Fix Right for you.
905-597-7668 416-938-2258 395 Red Maple Rd. Richmond Hill L4C 6P3

Chinese Family Services of Ontario 華人家庭專業輔導中心
地點：3330 Midland Avenue, #229, Scarborough, ON, M1V 5E7
電話：416-979-8299（國・粵・英語當值社工）
網址：www.chinesefamilyso.com
時間：星期一・三・五 9am-5pm, 星期二・四 9am-8:30pm
Counseling Services 心理輔導
個人、家庭、婚姻、親子關係、上網癮癖、賭博、酗酒、濫藥、家庭暴力、性侵犯、青少年
（內容絕對保密）
Immigration Settlement & Adaptation Program 移民安居服務
2010年6月份活動：
6月25日(星期五) 4-5p.m. 怎樣處理日常生活中的壓力講座
（請致電查詢或報名）
Citizenship and Immigration Canada / Citoyenneté et Immigration Canada　Ontario　Toronto　United Way Toronto / United Way of York Region

水保法 約克郡市府力挺

法案如三讀通過 將採創新的水資源技術 實現安省對環境永續保育承諾

【多倫多訊】約克郡市政府18日表達強烈支持安省環境廳的「水資源保育法」提案（Water Opportunities and Water Conservation Act），該法如獲三讀通過，將可採行創新的水資源技術，進一步實現安省對環境永續保育的承諾。

該項法案剛於省議會獲一讀通過，該法案主要強調發展及採創新的水資源技術，未來如該項法案得以完成三讀立法，將有助於環境永續保育。

約克郡議會主席兼執行長費雪（Bill Fisch）表示，約克郡始終在水資源保育方面居領導地位，特別是在實施已屆13年的「明日用水」（Water for Tomorrow）計畫上。

費雪指出，「水資源保育法」與約克郡的水資源保育政策相符，並展現用水新觀念已有起步，約克郡至盼省府能為所屬社區的水資源革新工業創造新機。

約克郡市府表示，該項法案具有多重項目規定，包括改善市區水資源保育及基礎建議的效率；發展創新、合成本效益的方案，以減低過量水資源使用並改進水資源保育；並在風險、財產及金融管理等計畫樹立新需求；展示並實踐新的安省水工業和服務。

該項法案可嘉惠社區各個層面。安省水技術將成為最優先，容許實際並有效的方法協助減低水資源的使用、協助商業運用創新機會，並協助市府更有效管理水資源。

「水資源保育法」法案也可能對約克郡及地方市中心的財政造成衝擊，約克郡將持續支持對社區水資源保育的各項提議，但在此同時，也要向省府倡議以確保在該項新法案的要求下，對納稅人而言是得以負擔的。

旺市的約克郡議員兼郡環境服務委員會主席的費里（Mario Ferri）就表示，約克郡向為環境倡議者且始終兌現承諾，環境因素始終都是發展商業需考慮的各項層面之一。

該提案有60日的公眾審閱期限。

拖車被盜 老虎駱駝失蹤

安省鮑曼維爾動物園提供的失蹤孟加拉虎照片。（加通社）

【多倫多訊】滿地可附近18日早上發生一起廂型車被盜事件，廂型車後面的裝有一隻孟加拉虎及兩頭駱駝的一個拖掛車也一起被盜。

動物主人特別為老虎的安危擔憂。

老虎及駱駝近日剛完成了在諾瓦斯高沙省的馬戲團巡迴演出，被盜之時正在往安省鮑曼維爾(Bowmanville)動物園回家的路上。

兩名負責運載動物的工作人員，17日晚上把車子泊在距離滿地可約70公里的聖理柏(Saint-Liboire)一個汽車旅館裡過夜，次日醒來時發現車子被盜，車裡的動物一起失蹤。

魁省省警說，竊案大約發生在18日上午6時30分至7時30分之間，現在還不確定，竊賊在動手時是否已經知曉拖車裡載有動物。

失蹤老虎三歲，裝在拖車內的籠子裡。動物主人害怕，在如此炎熱的天氣，車內沒有冷氣，老虎是否能熬得過去。兩頭駱駝都四歲，應該能夠應付這種炎熱的天氣。

老虎及駱駝都來自多倫多附近的鮑曼維爾動物園，動物園時常出借動物給馬戲團演出或給他人拍攝電影及電視。

魁省省警說，被盜的廂型車是輛黑色福特2004年F-350，安省牌照9091XS，而拖車為銀灰色，安省牌照E4398Y，拖車車頂有天窗，車身有柵欄窗戶。

圖為警方5月19日在被焚燒的皇銀分行調查。（加通社）

皇銀縱火犯 落網

加通社

渥太華18日電

渥太華警方逮捕幾名上月用燃燒彈焚燒銀行的嫌犯，但警方在19日的記者會上才公布細節。

渥太華警方探長維斯萊說，警方會很快提出控罪，皇家騎警和安省省警都參加了調查。

5月18日清晨，罪犯將一個燃燒彈扔進渥太華市中區的一家皇家銀行分行。罪犯還將作案過程錄影，並上傳到網路上。分行的安全錄影帶顯示，幾個人作案後逃離現場。縱火沒有造成人員傷亡，但銀行大廳被燒毀，損失估計超過30萬元。

一個自稱為FFFC的無政府組織聲稱對攻擊負責，並承諾在G20和G8峰會期間採取進一步行動。

落水者遺體 尋獲

【多倫多訊】安省省警在喬治亞灣（Georgian Bay）找到兩名16日翻船落水者的遺體。

安省省警表示，已經識別出兩人的身分。遇難者是Tiny鎮21歲居民Gavin Jamieson和26歲的Matthew James Elson。省警的水下搜救隊18日上午在Cedar Point東25米處找到了Gavin Jamieson的遺體，下午在同一位置附近找到Matthew James Elson的遺體。

巴士上手淫 被逮

加通社

貝勒維爾18日電

一名滿地可男子涉嫌在一輛客運巴士上手淫，18日早上在安省貝勒維爾（Belleville）附近被警方逮捕。

安省省警說，行駛在401高速公路上的巴士上有乘客向司機投訴：巴士車內有人手淫，警方接報後，於早上4時趕到現場，逮捕了33歲的滿地可男子布謝(Ian Boucher)。

駕機獵鹿

騎警機師被控罪

【多倫多訊】緬尼托巴一名皇家騎警機師，在值勤時使用騎警的飛機來獵追馴鹿，被控多項罪名。

皇家騎警指出，40歲的蒙格（Joey Monger）在1月19日至3月10日期間，當他在緬尼托巴北部的偏遠地區值勤時，曾兩至三次追獵馴鹿。

在調查後，騎警在16日對他提出多項指控，包括違反警方規定；沒有許可捕獵馴鹿；沒有許可獵殺馴鹿；使用飛機尋找馴鹿；擁有其他人的許可並使用其他人的被許可權利。

皇家騎警探長卡佩斯表示，在獵殺發生時，飛機是停在地面上的。她不肯透露是否還涉及其他警察，只說詳細資訊只能夠在法庭上公布。

卡佩斯說，蒙格的職責包括運送警察到緬尼托巴的偏僻地區、運輸貨物、進行搜救作業等。

已經擔任機師兩年的蒙格仍在警隊工作，他還面臨內部紀律處分。如果上述指控的罪名成立，處罰將為罰款474.15元至1,260.20元，禁獵兩至三年。

滿地可煙火節 山鈦為台爭光

【滿地可訊】第26屆滿地可國際煙火節已於12日正式展開，此次計有來自義大利、台灣、波蘭、葡萄牙、美國、法國、瑞典、加拿大等地的煙火製造業者同台競技。今天，來自台灣的高空煙火製造商山鈦煙火工業股份有限公司將代表台灣出賽。

山鈦公司總經理王家祥在接受本報專訪時表示：此次煙火施放，不僅結合地面、高空，作點、線、面的施放，還將在水面上看到不一樣的煙火特效，絕對精彩可期，不容錯過。

王家祥介紹說，該公司是由父親王介逸於1967年創立，最初生產玩具煙火如響笛類、沖天炮、煙類等，1981年才開始生產高空煙火，並專門製造營銷歐洲、美國、日本等地。

為了因應時代演變，王家祥特地遠赴日本學習煙火施放及表演藝術，2006年學成歸國後，將山鈦公司煙火製造商的形象成功轉型，走向舞台，應邀於美國煙火協會年會、美國迪士尼樂園、日本國際花火大會演出，也曾參加德國、瑞士、英國、瑞典等國舉辦之國際煙火比賽，均獲得優異成績。近年來更參與台灣雙十國慶的煙火表演、跨年晚會、國家燈會之煙火表演。

山鈦公司曾於2001年應邀參加第17屆魁北克國際煙火節演出，並獲得第3名的成績，這次再度獲邀參賽，該公司將把多年的研發成果呈現給觀眾，節目內容精彩，全程30分鐘。

王家祥（右）和王麗雯（左）接受本報專訪。（本報特約記者蕭靜宜／攝影）

山鈦公司管理部主任王麗雯表示，台灣的作品在整個煙火的表現上，結合著象徵環保意識抬頭的綠、藍、水綠、紫色，有別於五彩繽紛的傳統煙火概念。在造型上，有代表世人對生態資源重視的貓咪、魚、幸運草的造型，還有風車、玩具小叮噹、笑臉等特效。在音樂上，有名西洋名曲，還有西藏銅磬、喇嘛誦經。

王家祥指出，此次煙火施放，採用無限訊號、衛星定位最新科技，在滿地可可是第一次。此外，此次煙火施放，不僅結合地面、高空，作點、線、面的施放，還將展台延伸至水面上，猶如四度空間的特效，絕對精彩。

王家祥示，此次能代表台灣出賽，在異國他鄉，看著中華民國的國旗高升、奏起國歌，將台灣的好，呈現在國際舞台，藉煙火為台灣發聲。

本屆煙火節於即日起至8月14日的每周六晚間10時演出，8月14日將由La Ronde遊樂場施放，同時舉行頒獎。

有關參觀6月19日台灣煙火表演的細節，請參考魁北克國際煙火節的官網，網址如下：http://www.internationaldesfeuxloto-quebec.com/en/。另外，觀看煙火表演時，可調頻至105.7FM，配合音樂觀賞。

TRENTWAY-WAGAR

每日 專線旅遊巴士服務

•紐約市 New York City
•布法羅 Buffalo
•亞特蘭大市 Atlantic City
•基秦拿市 Kitchener/劍橋市 Cambridge
•康和市 Cornwall
•格林斯比 Grimsby
•京士頓 Kingston
•美國東部各主要城市
•滿地可 Montreal
•華盛頓 Washington
•咸美頓 Hamilton
•尼加拉瀑布 Niagara Falls
•尼加拉賭場 Casino Niagara Falls
•聖加芙蓮市 St. Catharines
•彼得堡 Peterborough

有關車程表及票價查詢，請電
多倫多：(416)393-7911
滿地可：(514)842-2281
每天往返來回多倫多與滿地可巴士服務
【出發地點】
多倫多BAY & DUNDAS長途巴士站
滿地可STATION CENTRAL BEERI街長途巴士站

租賃服務

誠為各組織、社團、學校、會所及公司機構，提供舒適及網絡完善的旅遊車租賃服務，經安省往返北美洲各城市，詳情查詢，請電
1-800-461-7661

專業服務　往返各大城市

富華 汽車修理有限公司
SUNNYSIDE AUTO LTD
富華車廠 信用保證 真誠服務 三十六年

36 Years of Experience
Engine Maintenance
Full Body Service Body Shop
1st Quality and Service

修理汽車期間 免費汽車取送服務
24-HR Towing
車身修理．引擎保養．保險賠償．噴油防鏽．安全檢查
保險公司指定汽車修理廠，安省交通部指定驗車車廠

■以客為先，服務五星級水準，確保顧客百分之百滿意
■政府認可技術，合格汽車保養專家，修理經驗豐富，服務好
■修理期間，免費新車備用
■專業修理各種歐洲、日本、美國及各國名廠汽車
■專人陪同協助辦理賠償及其他保險公司
■備有高級先進修理設備，迎合實客座駕需要
■保證100%原廠顏色

車身修理及噴漆專業維修各國名車
No1

24小時拖車服務（粵、國、英、台語）
電話 905-472-4500
北區
185 Bullock Dr.Unit 18,Markham
905-472-4500

世界日報35周年 邀你 紙秀衣夏

20日下午2時至4時 萬錦廣場模特兒走秀 摸彩獎品豐富 「海洋省7日遊」等你拿

【多倫多訊】《世界日報》為迎接創刊35周年，所舉辦的系列慶祝活動《紙秀衣夏》報紙時裝模特兒走秀將於明(20)日父親節下午2時至4時在萬錦廣場(First Markham Place)盛大舉行。現場抽獎非常豐富，只要填妥刊登在世界日報及多倫多周報上的《紙秀衣夏》抽獎券，剪下並投入活動抽獎箱，就有機會得到特獎價值750元的七天加拿大海洋省豪華旅遊，其它豐富獎品包括價值158元的多功能燜燒鍋、戶外活動用品公司Coleman三合一煮食爐(價值150元)、名牌太陽眼鏡(價值120元)、安大略省遊樂宮家庭票，可供四人6至64歲遊玩(價值100元)、Coleman Elite Perfect Flow Inststart丙烷燈(價值90元)、Coleman郊外座椅(價值60元)、Coleman野餐用優質膠碗碟連檯布(價值50元)、Coleman 2加侖可疊式Cooler、電子秤、以及精美冰酒等。

活動當天，八位美麗的亞裔小姐穿著設計師採用世界日報及多倫多周報的報紙剪裁作出的服飾並作精彩的才藝表演，展現濃厚的時尚和青春氣息。整個舞台無論是強調自然或是環保，設計的創意將讓觀眾驚豔。活動中，觀眾可在現場拍攝活動精彩照片並在6月27日之前E-mail至世界日報市場部(marketing@worldjournal.net)。一經入選除會刊登在世界日報及多倫多周報上，並可贏得一項神秘獎品。

精采節目包括由漢聲舞團表演山地舞「高山青」和民族舞蹈「風之聲」、亞裔小姐穿著民族服飾的才藝表演、以及現場觀眾互動。而節目最高潮的就是現場活動大抽獎。當天在萬錦廣場參加現場活動的觀眾將有機會贏得七天加拿大海洋省豪華旅遊，以及豐富獎品。《紙秀衣夏》感謝下列廠商贊助：萬錦廣場、Greenfield Golf、翰真文教基金會、Yamaha Toronto Piano、鼎泰豐上海小吃、天星自助餐廳、至尊假期旅遊、捷達地產、豐園茶莊、Mix2 KTV&Billiards、Clarins、Coleman、Helenere、釀酒至尊、Sophie蘇菲名店、融融社等。

只要填妥《紙秀衣夏》抽獎券並投入抽獎箱，就有機會得到特獎七天加拿大海洋省豪華旅遊，及其它多項豐富獎品。
（本報市場推廣部提供）

李錦記加拿大多倫多辦事處隆重開幕。圖為(左起)李錦記美東銷售總監伍嘉振、市場拓展經理黃振平、副總裁(亞裔市場)戚建明、區域市場拓展總監楊錦源、美東辦事處總經理廖浩基、高級市務總監饒敏當及李錦記(美洲)有限公司總裁胡志威。
（譚依麗／攝影）

深入北美市場 李錦記駐進多倫多

【多倫多訊】李錦記是全球著名中式調味料生產廠家，為迎合加拿大業務迅速發展需要，現設辦事處於多倫多，地址位於：3660 Midland Avenue, Suite #308 Scarborough, Ont. M1V 0B8，並於前(17)日舉行了隆重剪綵及慶典儀式，標誌李錦記在加拿大業務發展的一個嶄新里程。

多倫多全新設計的辦事處寬敞明亮，具備現代化辦公設備，能有效促進各功能組別的互動和溝通。會議室均配置現代化演示及資訊功能，搭建有效的溝通平臺，為顧客提供更及時、更完善的服務。

集團主席李文達表示：「我們美洲業務在過去20多年發展神速，正因我們不斷創新及開發新產品以迎合顧客需求，我們不但已達成"有中國人的地方，就有李錦記"這個使命，我們還要深入發展北美洲主流餐飲、食品工業及主流零售等渠道。」若須更多資訊，請聯繫楊錦源：Kenneth.Yeung@LKKUSA.com，或致電：866-652-3933。

協群社區中心 服務新移民

【多倫多訊】協群社將從6月21日起，逢周一下午2時至5時30分，在萬錦中心開展新移民安居服務。由於中加國情及文化背景的差異，很多新移民不適應加拿大生活，不了解其政府政策，又不知去何處諮詢。協群社區中心將提供以下便民服務：

社會福利金(social assistance)及傷殘福利(ODSP)、老人退休金及福利(OAS,CPP, GIS)、政府廉租屋、貨勞稅、失業保險金(EI, including regular/sickness/maternity/parental benefits)、填寫表格/傳譯、新移民講座、支援輔導、資訊及轉介。以上所有服務均屬免費。地點：協群社區服務中心家庭服務部萬錦市辦事處，#4981 Hwy 7 E., Unit 4, Markham, Ontario；查詢請電：905-305-1808或416-490-6491(Michelle/Kevin)，或電郵至kevin@seascentre.org。

華商會講座 公開創業密技

【多倫多訊】創業不是不可能實踐的夢想，但是需要認知一些基本的需求和途徑，作為邁向成功的第一步。密西沙加華商會主辦華商「創業系列」講座，預定於每月底的周三舉行，每講有不同的主題。此系列講座專門為有興趣在加拿大創業的人士或想瞭解創業過程所應具備的能力者而設。

第一個講座：如何啟動一個小生意，日期：6月30日晚上6時至7時30分，地點：皮爾區華人服務中心(黃金廣場內)1177 Central Parkway West, Unit 81, Mississauga, ON L5C 4P3，語言：國、粵語及英文，主講者：密西沙加華商會會長朱洪恩會計師、密西沙加華商會副會長嚴斐。費用全免，參加者可免費獲贈「個人報稅手冊」一本，並設有茶點招待及幸運抽獎。報名及查詢請電：905-625-6222(秦太Shella Chun)，或華商會網址www.mcba@mcba-canada.com。

8點開門
晚些關門

把支票賬戶轉至道明加拿大信託，體驗週到服務，更可獲高達$250現金回贈[1]。請即查詢詳情。

轉戶至道明加拿大信託，原因數之不盡：我們的分行早些開門，晚些關門，讓您倍覺貼心(歡迎瀏覽我們的網站查閱個別分行服務時間)；我們提供逾1,100間地點方便的分行，並特設眾多華語服務分行，讓您倍感順心；我們的無限服務支票賬戶(Infinity Chequing Account)，不限理財次數，讓您倍覺稱心；我們更是最多加國華人選用的銀行之一，讓您滿有信心。現在轉戶，我們還會送上$250現金回贈，讓您更感歡心。

請親臨分行、瀏覽www.tdcanadatrust.com/switch
或致電1-800-688-1988查詢詳情

Canada Trust 道明加拿大信託

[1]受若干條件限制，歡迎查詢詳情。優惠期為2010年5月25日至7月23日，但可能會隨時更改、延期或取消，恕不另行通知。

41306-2

推廣電動車 最高可享8500元退款

只限1萬名 另可使用高承載車輛優先道、公共充電設施、於GO車站停車…

【多倫多訊】安省政府18日表示，舉凡安省民眾、企業及團體，於2010年7月1日之後，購買或租用插電式混合動力車或純電動車的民眾，能夠得到5000元至8500元的政府退款。

能獲得退款的名額有限，只限於前1萬名申請民眾。安省政府期盼至2020年，安省的每20輛車當中，就有一輛是電動車。

此外，支持乾淨且符合成本效益電動車輛的方法還包括，凡掛有綠色環保車牌的駕駛，即使車中僅乘坐一人，仍可使用較不壅塞的高承載車輛優先道（carpool lanes）；未來可使用公共充電設施、於GO車站停車，以及其他的安省政府的停車場。民眾可致電1-866-668-8297申請綠色環保車牌，此外，也可於7月1日之後至各地核發車輛牌照辦公室洽詢。

有關購買或租用該項電動車輛的退款申請表格，以及所有電動車退款標準，自7月1日後即可於Ontario.ca/transportation網站上得到。省府表示，該項宣布是政府氣候改變計畫的一部分，以減低溫室效應的氣體排放、二氧化碳的碳耗用量，以及保持安省能帶動乾淨、環保經濟。安省交通廳長維恩說：「我們已經為電動車市場作了不少的鋪墊工作，還會繼續做下去。」

北美主要車商現尚未有純電動車在加拿大銷售，但有消息說，他們會在2012年在加拿大推出純電動車。

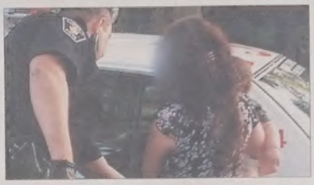
日本車商日產汽車公司計畫今年年底在加拿大售賣樹葉牌純電動車(Leaf)，並對安省政府18日的決定表示讚許。

日產汽車公司樹葉牌純電動車在美國售價3萬2700美元，但其在加拿大的售價還沒有被公布。

民眾在美國購買純電動車，將得到7500美元的聯邦退稅額，而加拿大暫時尚未有全國性統一的激勵政策。

安省政府力推電動車。圖為安省綠色環保車牌。

（取材自安省政府交通廳網站）



四女兩男合夥偷盜一間水果店，其中一女作案時懷抱一名八個月大的嬰孩。

（CTV）

6人結夥偷水果店 4被捕

【多倫多訊】一夥人17日傍晚在康山一間水果店偷盜，包括一名懷抱孩子的婦女在內的四人被逮捕，並被控罪。

約克郡警方在18日公布的一份新聞稿中說，警察17日接報後，於晚上7時30分趕赴巴瑟斯特街的蘇氏水果店(Sue's Fruit Market on Bathurst St)。

警官婁蘭遜(Bruce Rowlandson)17日晚上在現場告訴媒體說：「六人進入水果店，有人設計分散店員的注意力，其他人著手偷盜。」

一名店員準備抓賊時，遭到毆打，涉嫌偷盜的這夥人隨後逃跑，那名挨打店員受輕傷。

店裡其他顧客協助追蹤逃跑的盜賊。

警員在穆楞路(Mullen Dr)找到涉嫌偷盜的四名女子，她們被抓住時身上揣著從水果店偷來的東西，其中一名還懷抱著一名八個月大的嬰孩，這名嬰孩現被轉交給約克郡兒童救助協會看護(Children's Aid Society)。

警方現在追蹤一起偷竊水果店的兩名男子。

四名女子分別被控偷盜罪及攻擊他人罪，18日在新市法院出庭聆訊。

伊頓中心改造 美食廣場升級

更換入口大門、地面、扶手及擴大廁所等 預計兩年完成

【多倫多訊】Cadillac Fairview公司宣布，投資1億2000萬元，改造多倫多伊頓中心（Eaton Centre）。該中心的美食廣場將會被徹底改造，其他地方也會面目一新。

伊頓中心是加拿大最大的購物中心之一，這次改造將把南邊的美食廣場環境升級成飯店樣式，同時重新設計北邊的美食廣場，並將其擴大成主要的餐飲區。其他改造包括更換入口大門、地面、扶手，以及擴大廁所等。主要改造將從7月1日開始，預計需要兩年的時間。

自從33年前開業以來，伊頓中心已經成為多倫多遊客光顧的一個主要景點，也成為了國際著名零售店進軍加拿大的首選之地，比如Victoria's Secret就將很快在此開業。

公司發展高級副總裁巴維斯說，「考慮讓多倫多伊頓中心在加拿大的零售業和文化方面的著名作用，我們渴望進行大規模的改造。這是我們發展史上徹底的改造。在為零售商店業設定了標準33年後，我們現在擁有獨一無二的機會，來強化伊頓中心在多倫多人和來自世界各地的數百萬遊客心目中的地位。」

公司指出，新的美食廣場將使用木質吊頂，以創造更舒適的就餐環境。美食廣場還將使用可回收的餐具，代替現在的一次性餐具。美食廣場還將安裝一台粉碎機，以便將食物垃圾變成半乾的混合肥料。

公司還計畫安裝一個定制的雕像，這是由英國聯合視覺藝術家公司製作的。

Cadillac Fairview是安省教師退休金計畫的全資子公司，它在加拿大和美國，擁有或共同擁有、以及管理著83家不動產，這些辦公室和零售中心價值大約170億元。

上個月，公司宣布投資1億1000萬元，改造位於多倫多市中心的著名地標—道明中心（TD Center）。

伊頓中心東主出資1億2000萬元，徹底改造伊頓中心。

（取材自維基百科）

前首席法官提建議

房屋公司催欠費 少用威脅書信

【多倫多訊】安省前首席法官雷沙智(Patrick LeSage)18日在長達90頁的報告中建議說，將來多倫多社區房屋公司(Toronto Community Housing Corporation)與欠費的住戶接觸時，要少用帶有威脅性質的催費書信，而要多與住戶進行面對面的交流。

多倫多社區房屋公司不久前發生了一起一名老人被驅逐後染病死亡的事件。82歲的老人高仕林(Al Gosling)是一名倚靠固定退休金生活的老租戶，因無法提供文件證明他需要租金補貼，他的房租被按市價計費，最終導致欠費，在多倫多社區房屋公司去信多次催促下，高仕林照樣不予理睬，2009年6月遭驅趕至多倫多一個庇護所安身，結果在庇護所內染病，2009年10月死在醫院。

雷沙智受委託對高仕林被驅逐一案進行調查。他在報告中總結說：「現行使用的連續的催費書信，其中帶有一些威脅口吻，這個方法需要改進，就此建議：要使用一起可用辦法，與租戶進行面對面的接觸。」

他建議多倫多社區房屋公司向大樓管理員及其他所有雇員提供強制性的驅逐培訓。

他也建議多倫多社區房屋公司設立一個獨立的住房公平委員會(Commissioner of Housing Equity)，將來所有驅逐租戶的案件都要委託給這個委員會辦理。

多倫多社區房屋公司17日承認了驅逐高仕林是錯誤的，並解釋說，就在高仕林居住在庇護所期間，也曾設法將其接回，但因高仕林生病住院，後病逝在醫院。

該公司的負責人18日向媒體透露說，隨著老年租戶的增多，公司現在面臨為老人提供合適服務的更多挑戰，譬如，在過去五年裡多倫多社區房屋公司安置的85歲以上老年租戶已經增長了10%。

爸爸萬歲 協群辦慈善晚會

籌募新移民家服經費 並宏揚父親節重要性

記者葛健生

多倫多報導

協群社區服務中心18日晚間於紫京盛宴舉行第四屆「協群歌頌父親夜慈善餐舞會2010」，盼能籌得1萬作為新移民家庭服務經費之用，並藉機提倡父親角色的重要性。

國會議員詹嘉禮、李得力、萬錦市長薛家平、多倫多市議員李振光、烈治文山郡議員施偉圖、烈治文山市議員陳志輝、高文等人均出席是項籌款晚宴。

協群社區服務中心會長朱萬舒指出，不論東西方文化均重母親節而忽略父親節，因此該中心於數年前起即已展開專為男性新移民提供互助小組訓練、就業、精神心理健康等講座作為支援服務。

是項慈善餐舞會有「模範父親選舉」，選出「模範父親」外，也有兒童朗誦總決賽，此外更包括兒童歌唱、青年流行舞蹈、金曲演唱、社交舞、排舞等各項表演節目。

由於是慶祝父親節，現場義賣品也包括給父親的領帶，引發出席女性紛紛購買給另一半；而出席的議員於致詞時，總不忘要現場的女性給予現場已身為人父熱烈的掌聲，或要求已身為人父的男性起立，接受全場人士給予的感謝掌聲。

協群募款目標1萬元，國會議員、萬錦市長、多倫多市議員、烈治文山郡議員和市議員及社區人士均出席。 （記者葛健生／攝影）

陳志輝（左四）邀請市民踴躍參加夏日嘉年華。 （記者翁曉青／攝影）

夏日嘉年華 免費暢遊

記者翁曉青

多倫多報導

烈治文山市議員陳志輝，將於6月27日舉辦第二屆夏日嘉年華，邀請市民欣賞精采節目、享受免費美食、了解公共資訊，此舉也令那些由於20國集團首腦峰會的舉行，而不便前往市中心的市民多了一個周末好去處。

陳志輝18日召開新聞會，介紹本屆夏日嘉年華的內容。他表示，舉辦這個活動的目的，是邀請市民走出戶外，享受當前的美好季節。當日的表演節目包括：加拿大中國專業婦女協會的腰鼓、康琪健身舞蹈會的太極舞、安省空手道冠軍的表演、曾代表加拿大參加好萊塢演出的歌手Candace Santos演唱、約克郡警員表演擒拿。此外還有豐富的兒童遊戲，市民在一家大小開心遊樂的同時，更可享受免費的燒烤，還有現場抽獎。

陳志輝表示，活動中還可以了解到豐富的公共資訊，市府部門、約克郡警隊、消防隊、以及公眾服務機構應邀在活動中開設展台，介紹相關的服務。包括：耆暉會將介紹其提供的長者以及家庭健康醫療方面的服務，約克郡消防隊將分享防火安全竅門，並示範一些消防器材的使用方法。VIVA將解釋即將實施的公車快速專線計畫，其他機構包括烈治文山市華商會、聯邦政府即將開設的新移民歡迎中心、YMCA、約克郡天主教移民服務中心等。

今年還特別邀請了加拿大軍人家庭資源中心參與。陳志輝表示，在市民的身邊有許多衛國軍人家庭，這些家庭中也有親人為國家為和平而捐軀，為了增強公眾對軍人家庭的了解和支持，特別邀請軍人家庭資源中心到場，介紹該中心所提供的服務以及對義工和資金方面的需求。

夏日嘉年華將於6月27日中午12時至下午2時30分，在David Hamilton公園（Ed Sackfield Arena與Valleymede Drive附近）舉行，免費參加。

華裔參政同盟 新任會長就職

【多倫多訊】加拿大華裔參政同盟日前舉行第三屆會長、理監事就職典禮，呼籲各參政團體「聚集力量，爭取移民投票權」。

就職典禮在楓城酒樓舉行，第三屆理監事包括：永遠名譽會長林達敏，名譽會長黃維忠、陸炳雄，會長施能堅，執行副會長方啟剛，副會長兼財政溫一山，副會長兼公關和組織陳昭唐，副會長徐振偉、韋勇、胡龍傑，中文秘書張惟容，英文秘書李傑輝，理事李中樞、馮惠珍、辛鑫城、盧山、傅偉勇，監事長劉南山，監事洪世忠和湯威。

新任會長施能堅在就職演講時表示，任何參政團體都不可能靠一己之力大幅提升華裔政治力量，所以該同盟將堅持創會時制定的基本原則：承認各參政團體的貢獻；尊重其領導人的社會地位；尊重任何參政團體的政治立場；求大同，存小異，促進華裔參政。

施能堅又稱，全球已有30個國家准許尚未成為公民的移民在市選時投票，而加拿大這個由移民族裔組成的國家則相反。他認為以目前的人口比例，已經沒有任何政黨可以在沒有族裔支持的情況下組成政府，因此各大政黨都在爭取族裔這個票源。

多倫多市議員李振光出席就職典禮並監誓。

造福「騎士」 公車加裝單車支架

【多倫多訊】為因應夏天運動季的到來，多倫多公車局（TTC）在大多數目前行駛的公車上，加裝可放置單車的支架，以滿足單車運動愛好者的需求。

據TTC所發布的資料顯示，自本月20日起，公車局在現有的168條行駛路線中，將有153條路線的公車，加裝可放置單車的支架。

相較於往年，新增設具有單車架服務項目的路線，包括33 Forest、117 Alness、142 Downtown/Avenue Road Express、160 Bathurst North、及312 St. Clair。

欲知TTC延長行駛路線及提供服務項目詳情的民眾，可上TTC官方網站查詢。

世界日報 帶您看世界

紐約市法拉盛中心 來來喜來登大酒店 Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
173間豪華客房，每樓均有高級套房 LaGuardia機場接送，附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線 1-888-268-0717

5月經濟領先指數增0.9% 超預期

專家解讀：房市持續冷卻 經濟成長動力換成消費者支出與製造業

編譯組

多倫多18日電

過去相當長一段時間內由火熱房地產市場推動快速成長的加拿大經濟，下半年已轉變為由消費者支出和製造業推動，一些經濟學家18日如此解說當日公布的加拿大經濟領先指數（Index of Leading Indicators）。

加拿大統計局公布的5月經濟領先指數成長0.9%，優於分析師的預期。皇家銀行經濟研究所首席經濟師弗利說，1981年至82年經濟復甦時，領先指數在1%左右維持了十個月，而現在領先指數在1%左右已維持了超過十個月。他預期，領先指數6月將繼續成長，但不會像去年漲幅那麼大。

上月在十項領先指數中有五項上升，升幅最大的是耐用消費品和家具、家電用品，但房地產項目下跌，為自去年4月來首見。

推動去年經濟復甦的主要動力是房地產和股市，但因利率上升和歐洲政府債務危機造成的恐慌，房地產銷售活動和股市5月表現均不理想。

二手房的銷售已由去冬達到的新高開始跌落，新屋開建量也逐漸減少。經濟學家們認為，隨著在2008年經濟危機中受到壓抑的購屋需求得到釋放，利率開始上漲，房地產市場冷卻的趨勢將會持續下去。與此同時，股市猛漲勢頭也已過去。

弗利認為，推動經濟成長的動力由房地產市場轉變為消費者支出，是健康經濟循環的組成部分。他又說，製造業銷售自今年初以來持續上升，顯示全球需求正在恢復。

領先指數也叫「綜合領先經濟指標」、「先行指標指數」，是指一系列引導經濟週圈的相關經濟指標和經濟變數的加權平均數。它主要用來預測整體經濟的轉變情況，及衡量未來數月的經濟趨勢，是預測未來經濟發展情況的最重要的經濟指標之一，是各種引導經濟循環的經濟變數的加權平均數。

在加拿大，由聯邦統計局經濟分析處負責蒐集一系列相關指標，並加權平均構成領先指數發布。

民航專家：西捷調價 消費者沒實惠

加通社

卡加利18日電

民航業專家表示，西捷航空公司（WestJet Airlines）最近調整票價，不會給消費者來多少實惠。

西捷17日宣布，如果提前330天訂票，會獲得較低的價格，同時西捷還將最高票價下調了平均25%。

西捷副總裁巴特姆說，「我們沒有取消廉價機票，我們將按需要繼續不定期推出它們。我們以合理的價格推出廉價機票，而不是超低的價格。調價將會為乘客帶來更多靈活性。」

航空業諮詢師愛瑞松稱西捷的價格調整是混淆視聽，「我看到許多煙霧，但在透過煙霧後，我沒有看到實質東西。」

他說，從銷售的角度看，調價是明智之舉，西捷將會繼續提供多種票價，然後根據旅客的方便性和需求來調整價格。但這不是西捷以超低折扣價出售機票，他們只是換個說法而已。他認為許多乘客在訂票時會首先考慮便利性，調價沒有讓消費者得到很多好處。他還說，西捷的主要競爭對手加航很有可能也會跟進，修改自己的票價。

民航業專家表示，西捷航空公司最近調整票價，不會給消費者來多少實惠。（加通社）

加國手機公司 服務全不及格

【多倫多訊】根據商業信譽局（Better Business Bureau）的評分，加拿大手機公司得分F，為評級中得分最低的一級。

商業信譽局卑詩省分局發言人費南茲(Mark Fernandes)說：「合約、客戶服務、手機公司的廣告價格與實際收費的差異等，都是用戶投訴的內容。」

據紀錄，2009年初至今，貝爾電訊公司（Bell Mobility）被投訴最多，商業信譽局已經收到1020件投訴案，研科傳動電訊公司（Telus Mobility ）及羅渣士電訊公司（Rogers Mobile）分別以751件及685件投訴量排名第二及第三。

即使是新入市的風訊手機公司(Wind Mobile)也因為有了客戶的投訴，在評級中也得到最低級的F。費南茲說：「這裡面絕對具有很多挑戰，風訊手機公司現在評級很低，有待日後繼續觀察。」他認為，該公司評級低可能與新公司初時營業階段有關。

費南茲相信，即使加拿大三家老牌的手機公司面臨很低評分的時候，也會努力予以修補，現在已經與商業信譽局合作，以解決客戶的投訴。

手機服務市場猶如布滿地雷的陣地，現時有很多新技術上市，一會兒智能手機，一會兒又是無合約約束的服務，費南茲指出，手機公司比較喜歡使用低報價的方式吸引用戶，然後再提高價格的營銷方式，因此用戶在使用手機時要明白自己的需要，多做比較，而不要簡單地被手機公司所謂的無合約約束報價所吸引。

經濟復甦脆弱 多指跌18點

編譯組

多倫多18日電

多倫多股市18日又是先盛後衰，早盤時由西班牙成功售出債券帶來的投資者熱情，到下午卻因對全球經濟前景的悲觀態度，而喪失了早盤錄得的所有成長，多倫多股市S&P/TSX綜合指數最終反而下跌18.38點，收11,927.59點。

造成投資者信心動搖的，主要是下午公布的報告預測，美國未來經濟活動將處於溫和狀態，預示美國今年夏季和秋季經濟成長率偏低，使投資者感到世界經濟復甦仍處於脆弱境地。在此情形下，臨近收盤時多倫多的TSX指數迅速下滑。

隨著紐約期貨交易市場7月交貨的銅價下跌2美分，至每磅2.88美元，多倫多基本金屬股下挫0.31%。在7月交貨的原油價格上漲39美分，至每桶 77.18美元推動下，多倫多能源股升0.2%。但是，全球投資者為規避風險紛紛投入黃金，將金價推高9.60美元，至破紀錄的每盎司1258.30 美元（8月交貨價），多倫多股市成長幅度最大的是金礦股，其中Barrick Gold成長91分，至每股47.01元。

金融簡訊 2010年6月18日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	11,927.59	⬇18.38	11,945.97
紐約道瓊指數	10,450.64	⬆16.47	10,434.17
加幣兌美元	0.9792	⬆0.0055	0.9737
盎司黃金(美元)	1,257.40	⬆9.70	1,247.70
那斯達克指數	2,309.80	⬆2.64	2,307.16
史坦普500	1,117.51	⬆1.47	1,116.04
優惠貸款利率	2.50%	不定期調整	
央行貼現率	0.50%	不定期調整	
台灣、大陸股市及外幣兌換率請分別參見台灣、大陸經濟新聞版			

PAU & WAH PAU &WAH CHARTERED ACCOUNTANTS 包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要 高踞「明報」多倫多十大暢銷書榜第一位
黃金商場匯豐樓上
905-771-6020
大多市電話號碼
416-276-3118
與客戶攜手向前

世界日報
買車賣車新方向
汽車廣告或分類廣告 洽詢請電
世界日報 World Journal
416-778-0888

Sheraton LaGuardia East HOTEL FLUSHING CENTER, NY
紐約市法拉盛中心 來來喜來登大酒店
173間豪華客房 LaGuardia機場接送 每樓均有高級套房 附有中、西式餐廳
美國及加拿大訂房專線
1-888-268-0717

VISAR 國際地產 VISAR 國際商業 VISAR PROJECT 國際發展
國際地產 置業安居 投資租售 勿失良機
國際集團 專業誠信 全面服務
VISAR GROUP OF COMPANIES INC. SERVE WITH EXPERTISE AND INTEGRITY
INTERNATIONAL 國際財務 VISAR INSURANCE 國際保險 VISAR CELESTIY 利宇理財
國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
38 Milner Ave.Toronto ON.,Canada M1S 3P8 Tel:416-293-9000 Fax:416-293-5000 歡迎瀏覽：WWW.VisarRealty.com 電子郵箱：info@VisarRealty.com
誠聘地產精英及從業員
VISAR 國際地產 工商住宅 物業租售 財務集資 商場發展 生意承讓 創業融資
Paul Jone 鍾恒盛 集團主席
880-8882
289-0200
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
金紫荊商場 BAYTHORN PLAZA 現已公開發售
416.293.9000 DEVELOPER BAYTHORN PLAZA CORPORATION
ROYAL HOTEL PLAZA 公開發售
位于尼亞加拉旅遊區心臟地段
步行可到FALLSVIEW大型賭場以及各酒店包括MARRIOTT、HILTON、SHERATON等著名大酒店、共有18間商店，適合各種行業包括：餐行、禮品店、餐館、髮型、攝甲、開藝、便利店等等、25間酒店式全新裝潢豪華套房。
豪華酒店式套房和商店
訂購查詢熱線：416-880-8882
De Fa Chen Broker B.Sc. 陳德發 Direct (416)828-2085 24 Hour Voice Mailbox Vice President (416)855-0806 Splendid China Branch Manager
E-mail:defachen@hotmail.com
▲金鐘城(Midland/Finch)全新商業鋪位出租或出售，預計2009年底入夥，先已接近完工，大小鋪位均有，可滿足你零售或開飯館的需求。符合條件者TD Bank 可安排小生意貸款，最高達50萬。
▲OSHAWA市中心 洗衣店加上居下舖物業，固定客，樓上兩套二室一廳，叫價40餘萬，包括全部生財工具。
▲大瀑布區一層便利店加一兩室一廳，二樓兩室一廳三室一廳各一套長期租戶，649收入及租金收入可觀，買貨就掙錢！只叫價32萬。